

AVIS AUX MAÎTRES D'OUVRAGE ET ENTREPRENEURS

Mesdames, Messieurs,

En raison du congé collectif obligatoire du secteur du bâtiment et génie civil, nous vous prions de prendre toutes les mesures nécessaires afin que vos chantiers sur le territoire communal soient parfaitement sécurisés pour la période du **21 décembre 2019** au **8 janvier 2020 inclus**.

Nous vous prions aussi de veiller à ce que la voie publique soit nettoyée et que tous les panneaux de signalisation soient posés correctement respectivement enlevés.

Nous vous saurions gré de prendre lesdites précautions pour au plus tard jeudi, le 19 décembre 2019.

En vous souhaitant de bonnes fêtes de fin d'année, nous vous prions d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'assurance de nos salutations les meilleures,

L'administration communale

HINWEIS AN ALLE BAUUNTERNEHMER UND BAUHERREN

Sehr geehrte Damen und Herren,

aufgrund des obligatorischen Kollektivurlaubs im Hoch- und Tiefbau bitten wir Sie, alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um Ihre Baustellen auf dem Gemeindeterritorium für den Zeitraum vom **21. Dezember 2019** bis einschließlich dem **8. Januar 2020** vollkommen abzusichern.

Wir würden Sie außerdem bitten, die für den Verkehr zugängliche Straßen sowie auch sämtliche Bürgersteige in einem sauberen Zustand zu hinterlassen und alle nötigen Verkehrszeichen ordnungsgemäß aufzustellen bzw. zu entfernen.

Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie sämtliche Vorkehrungen bis spätestens donnerstags, den 19. Dezember 2019 treffen würden.

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage.

Mit freundlichen Grüßen,

Die Gemeindeverwaltung